

# **Abriendo puentes: descripción de prácticas de lectoescritura en los niveles medio y superior en dos instituciones del ámbito de las Ciencias Agropecuarias, Córdoba, Argentina**

MARÍA FLORENCIA MARTINI

fmartini@agro.unc.edu.ar

Universidad Nacional de Córdoba (UNC)

ANDREA BELMONTE

andreabelmonte@agro.unc.edu.ar

Universidad Nacional de Córdoba (UNC)

VIVIANA GARAY

vgaray@agro.unc.edu.ar

Universidad Nacional de Córdoba (UNC)

## **Resumen**

El buen manejo de las prácticas de lectura y escritura en las universidades es fundamental en el desempeño de los estudiantes del nivel superior. La retención y la inserción de estudiantes en el ámbito académico constituyen una preocupación insoslayable para las instituciones involucradas. En un trabajo de investigación PROIINDIT de la Facultad de Ciencias Agropecuarias (FCA) de la Universidad Nacional de Córdoba (UNC) se busca obtener información acerca de los géneros discursivos y las prácticas de lectura en los niveles medio y superior con el objetivo de implementar estrategias para facilitar el ingreso de alumnos de escuelas agrotécnicas de la provincia de Córdoba a las carreras dictadas en la FCA. Para determinar diferencias y similitudes entre dichas prácticas se realizaron entrevistas a docentes de ambos niveles. Este trabajo presentará resultados y conclusiones preliminares.

*Palabras clave:* Alfabetización académica/prácticas de lectura en las Ciencias Agropecuarias/ articulación entre nivel medio y superior/ géneros textuales

## Introducción

La creciente diversificación de la población estudiantil en las universidades latinoamericanas plantea a las didácticas la necesidad de “renovar la mirada sobre los procesos de enseñanza y de aprendizaje en la universidad y en el conjunto de la educación superior” (Tedesco, Aberbuj y Zacarías, 2014: 16) y de mantener y mejorar los niveles de retención y graduación (Cambours de Donini y Gorostiaga, 2016). Este objetivo requiere la concientización acerca de la función inclusiva de la educación superior.

Para los nuevos estudiantes, el éxito en el ingreso a la universidad conlleva una afiliación al mundo universitario y a las subculturas que componen su área de conocimiento. Estas abarcan tradiciones de pensamiento, categorías conceptuales y géneros textuales característicos (Coulon, 1995). Dichos géneros pueden entenderse como eventos comunicativos, escritos u orales, que comparten propósitos comunicativos y representan prácticas sociales, institucionales y académicas (Swales, 1990, Bhatia, 2004). Estos, además, se caracterizan por una organización retórica y elementos lingüísticos que les son propios. Para favorecer el proceso de afiliación, desde el campo de la didáctica de la lengua las universidades buscan ampliar sus espacios de enseñanza de la lectura (Natale, Stagnaro, Pérez y Ríos, 2016). Es en este contexto que el concepto de alfabetización académica cobra relevancia ya que define al “conjunto de nociones y estrategias necesarias para participar en la cultura discursiva de las disciplinas, así como en las actividades de producción y análisis de textos requeridas para aprender en la universidad” (Carlino, 2003: 410). La autora reflexiona que “alfabetizar académicamente equivale a ayudar a participar en prácticas discursivas contextualizadas” (Carlino, 2013: 370). La didáctica contextual de la enseñanza de la lectura ofrece una respuesta proponiendo el estudio de aspectos del contexto que dan sentido a los elementos lingüísticos y a las prácticas de lectura (Dorronzoro, 2005).

La lectura como habilidad se modifica cuando cambian los textos, emisores, receptores, propósitos comunicativos, o el contexto en que se lee. Es así como los estudiantes que son capaces de leer satisfactoriamente en el nivel medio se encuentran con nuevos retos al ingresar al nivel superior. En la universidad se espera que los estudiantes puedan problematizar la palabra escrita y reflexionar sobre las propias prácticas como lectores críticos, dinámicos y receptivos (Feudal, García y Rearre, 2017). La centralidad de la lectura está dada por el rol facilitador del lenguaje en la conceptualización y el avance intelectual en una disciplina (Pipkin Embón y Reynoso, 2010). El desencuentro entre las expectativas de los docentes y los logros de

los ingresantes puede atribuirse en parte a las divergencias en las propuestas pedagógicas de lectoescritura y los géneros textuales que circulan en ambos niveles.

A esta complejidad se le agrega la especificidad contextual de los textos que se leen en primer año de las carreras de la FCA. Como antecedente institucional en la UNC, el proyecto *Leer y escribir en la UNC*, implementado entre 2011 y 2013, implicó el dictado de talleres de reflexión y trabajo conjunto entre docentes y estudiantes del primer año. En estas instancias se diseñaron estrategias para la lectura e interpretación de géneros textuales y dispositivos didácticos para mediar entre los estudiantes y dichos textos. Además, se brindó asesoramiento a profesores, cátedras y departamentos que lo requirieron (Giménez, Luque y Orellana, 2014). Si bien estas experiencias dan cuenta del interés de la UNC en abordar la problemática, no se han encontrado en la FCA experiencias que hayan explorado las prácticas de lectura y escritura académicas del primer año de las carreras de Ingeniería.

El objetivo de este trabajo es relevar las prácticas de alfabetización académica en el último año de una escuela secundaria agrotécnica de la provincia de Córdoba y en el primer año de las carreras de ingeniería dictadas en la FCA. Para esto resultó necesario indagar sobre las prácticas de lectoescritura, los géneros discursivos que se leen en ambos niveles y el rol asignado a la lectura en estos.

## **Metodología**

El diseño metodológico usado es de tipo mixto. Se diseñó una entrevista semi-estructurada y se implementó a los ocho docentes del séptimo año del instituto agrotécnico “Padre Domingo Viera” de Alta Gracia y a ocho profesores de primer año de las carreras de Ingeniería Agronómica e Ingeniería Zootecnista de la FCA, es decir, uno por cátedra. Las entrevistas se llevaron a cabo de manera presencial. Los resultados se codificaron utilizando categorías descriptivas. Los datos cuantitativos se analizaron mediante el uso de una planilla de cálculo electrónica.

## **Resultados y discusión**

Los resultados indican que la mayoría de las materias del nivel secundario (6/8) y la totalidad de las asignaturas del primer año universitario (8/8) son de carácter teórico-práctico. Casi la totalidad de los docentes del nivel secundario (6/8) y del nivel superior (6/8) concordaron que la lectura constituye una habilidad

esencial para el desempeño exitoso de los estudiantes. Una sola docente del nivel medio valoró la lectura como una habilidad complementaria.

Más de la mitad de los docentes secundarios (5/8) asignan tareas de lectura para que los alumnos las realicen en su propio tiempo. Esto se replica en la universidad donde la mayoría de los docentes consultados (7/8) informaron que en sus materias también lo hacen. De los resultados se desprende que existe una coincidencia entre ambos niveles en la asignación de textos para lectura independiente, lo cual podría relacionarse con la escasez de tiempo en las clases presenciales y/o la priorización de contenidos curriculares por sobre el desarrollo y ejercitación de habilidades de lectura, entre otros. La lectura en clase, ya sea dialogada, grupal o en pares, también se favorece en ambos niveles ya que 7/8 docentes universitarios y 5/8 del secundario informaron usarla. Solo tres profesores secundarios indicaron usar estrategias de poslectura como la puesta en común de lo leído en clase y la escritura de resúmenes. Este acompañamiento del proceso podría deberse a una menor confianza de los docentes en relación al trabajo autónomo de los alumnos de nivel medio, mientras que en el nivel superior suele darse por sentado que los estudiantes pueden resolver por sí mismos sus dificultades durante la lectura. Solo un docente del nivel superior informó sobre la utilización de la activación de conocimientos previos como actividad de prelectura.

En el nivel medio, se relevó una variedad de géneros textuales entre los que se destaca el artículo de semidivulgación, empleado en 4/6 asignaturas. Otros géneros representativos utilizados presentan carácter normativo, por ejemplo, el Código Alimentario Argentino en la asignatura “Industrialización de Alimentos”, leyes y normativas en las asignaturas “Marco Jurídico e Higiene” y “Seguridad Laboral” y en esta última también el Manual de la Superintendencia de Riesgos de Trabajo. La lectura de estos géneros se relaciona con el objetivo de brindar a los estudiantes un marco teórico que, junto con el conocimiento práctico, les permitirán desenvolverse como futuros técnicos. Otros géneros mencionados son los manuales de buenas prácticas, las recetas en la materia “Industrialización de Alimentos” y las páginas Web en “Producción Vegetal” y en “Marco Jurídico”. De acuerdo a los docentes los géneros imprescindibles para el buen desempeño de los alumnos son las leyes y normativas, los artículos de semidivulgación, los manuales y las páginas Web.

En el nivel universitario, 5/8 docentes identificaron al manual de cátedra como el género discursivo predominante e imprescindible. Este género, de tipo híbrido, puede integrar diferentes componentes como la compilación de capítulos de libros disciplinares, los recorridos teóricos desarrollados por los docentes, los ejercicios de aplicación y la guía de trabajos prácticos. Otros géneros utilizados (4/8) son el libro

de texto y la guía de observación a campo, en particular, en “Observación y Análisis de Sistemas Agropecuarios”.

## Conclusiones

Si bien estos resultados reflejan prácticas de lectura en contextos acotados, nos permiten una aproximación descriptiva de la realidad estudiada. Se puede concluir que aunque los docentes asignan un rol central a la lectura en ambos niveles, muchos le dedican poco tiempo en clase. Si bien es cierto que los docentes del nivel medio informan llevar a cabo tareas de poslectura, las actividades de prelectura parecen no realizarse con frecuencia en ninguno de los dos niveles. Las diferencias entre niveles en lo que respecta a géneros textuales parecen relacionarse directamente con la organización curricular de cada nivel educativo. Estas diferencias sumadas al escaso acompañamiento de las prácticas de lectura podrían contribuir a las dificultades que algunos ingresantes enfrentan como nóveles lectores de textos académicos en el nivel superior.

Los resultados serán socializados con los docentes de primer año de la FCA para poder iniciar una sensibilización hacia las diferencias entre las prácticas de lectoescritura en los diferentes niveles y su potencial impacto sobre el desempeño de los ingresantes a la FCA. Asimismo, se diseñará un taller para los docentes del último año de la escuela media que participó del proyecto y otras escuelas agrotécnicas que deseen sumarse para trabajar en forma conjunta en propuestas pedagógicas concretas tendientes a optimizar las prácticas de lectoescritura en el nivel que favorezcan la inserción de futuros ingresantes a las carreras que la FCA imparte.

## Bibliografía

- Bhatia, Vijay** (2004): “Integrating research methods”, en Bhatia, Vijay (2004): *Worlds of written discourse. A genre-based view* (pp. 155-181). Londres, Continuum.
- Carlino, Paula** (2003): “Alfabetización académica: Un cambio necesario, algunas alternativas posibles”. *Educere, Revista Venezolana de Educación*, 6 (20), 409-420.
- Carlino, Paula** (2013): “Alfabetización académica diez años después”. *Revista Mexicana de Investigación Educativa*, 18, 355-381. Recuperado de <https://media.utp.edu.co/referenciasbibliograficas/uploads/referencias/articulo/14025774003pdf-mDSZ2-articulo.pdf>

- Cambours de Donini, Ana María y Gorostiaga, Jorge** (2016): *Hacia una universidad inclusiva: nuevos escenarios y miradas*. Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Aique.
- Coulon, Alain** (1995): *Etnometodología y educación*. Barcelona, Paidós Ibérica.
- Dorronzoro, María Ignacia** (2005): “Didáctica de la lectura de la lengua extranjera”, en Klett, Estela. et. al. *Didáctica de las lenguas extranjeras: una agenda actual*. Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Araucaria.
- Feudal, Guillermina, García, Mónica y Rearte, Juan** (2017): *Desde la escuela secundaria hacia la universidad. Prácticas de lectura y escritura para el ingreso en los estudios superiores*. Los Polvorines, UNGS.
- Giménez, Gustavo, Luque, Daniel y Orellana, Mauro** (Comps.) (2014): *Leer y escribir en la UNC. Reflexiones, experiencias y voces*. Córdoba, Universidad Nacional de Córdoba. Recuperado de: <https://ansenuza.unc.edu.ar/comunidades/handle/11086.1/875>.
- Natale, Lucía, Stagnaro, Daniela, Pérez, Inés y Ríos, Leticia** (2016). “El Programa de Desarrollo de Habilidades de Lectura y Escritura a lo largo de la Carrera de la Universidad Nacional General Sarmiento, Argentina”, en Natale, Lucía y Stagnaro, Daniela (Comps.) (2016): *Alfabetización Académica. Un camino hacia la inclusión en el nivel superior*, 6 (pp. 161- 199). Los Polvorines, UNGS.
- Pipkin Embón, Mabel y Reynoso, Marcela** (2010): *Prácticas de lectura y escritura académicas*. Córdoba: Comunicarte.
- Swales, John** (1990): *Genre Analysis. English in academic and research*. Cambridge, Cambridge University Press.
- Tedesco, Juan, Aberbuj, Claudia y Zacarías, Ivana** (2014): *Pedagogía y democratización de la universidad*. Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Aique.